

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 29 september 1997 door de Minister van Leefmilieu en Waterbeleid, Renovatie, Natuurbehoud en Openbare Netheid van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering "tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 25 november 1993 betreffende het toezicht op het naleven van de wettelijke en reglementaire bepalingen inzake leefmilieu", heeft op 14 oktober 1997 het volgende advies gegeven :

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, troisième chambre, saisi par le Ministre de l'Environnement et de la Politique de l'eau, de la Rénovation, de la Conservation de la nature et de la Propreté publique de la Région de Bruxelles-Capitale, le 29 septembre 1997, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale "modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 25 novembre 1993 relatif au contrôle du respect des dispositions légales et réglementaires en matière d'environnement", a donné le 14 octobre 1997 l'avis suivant :

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

Artikel 1, eerste lid, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 25 november 1993 betreffende het toezicht op het naleven van de wettelijke en reglementaire bepalingen inzake leefmilieu, belast de ambtenaren en beambten van de afdeling Milieuinspectoraat van het Brussels Instituut voor Milieubeheer, aangesteld voor de controle, met het opsporen en vaststellen van de overtredingen van de bepalingen van de in dat eerste lid opgesomde wetten, ordonnanties en besluiten, in zoverre de aangelegenheden die ze regelen tot de bevoegdheid van het gewest behoren.

Het voor advies voorgelegde ontwerpbesluit strekt ertoe de in het voornoemde artikel 1, eerste lid, opgenomen opsomming van wetten, ordonnanties en besluiten te wijzigen in die zin dat, sub 12°, de vermelding van de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de milieuvergunning wordt vervangen door die van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen.

Aanleiding voor deze wijziging is de omstandigheid dat de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen in de plaats is gekomen van de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de milieuvergunning (1).

(1) De voormelde ordonnantie van 30 juli 1992 is weliswaar niet volledig opgeheven door de ordonnantie van 5 juni 1997 (zie artikel 102 van de laatstgenoemde ordonnantie), doch de bepalingen welke werden behouden vertonen geen belang voor de toepassing van het besluit van 25 november 1993.

De ontworpen wijzigingsbepaling vindt rechtsgrond in artikel 88 van de ordonnantie van 5 juni 1997, luidens hetwelk de door de regering aangewezen ambtenaren van het Brussels Instituut voor Milieubeheer belast zijn met het toezicht op de activiteiten onderworpen aan een milieu-vergunning, een erkenning of een voorafgaande aangifte.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. De wetskrachtige bepalingen waarnaar wordt verwezen in het eerste tot het twaalfde en het veertiende lid van de aanhef vormen weliswaar de rechtsgrond van het besluit van 25 november 1993, maar bieden geen rechtsgrond voor de specifieke bepaling van artikel 1, eerste lid, 12°, van dat besluit. Die leden dienen derhalve te worden geschrapt.

Het dertiende lid, waarin wordt verwezen naar de bepaling die de rechtsgrond vormt van het ontworpen besluit (artikel 88 van de ordonnantie van 5 juni 1997), wordt dan het eerste lid van de aanhef. Het vijftiende lid dat verwijst naar het te wijzigen besluit van 25 november 1993, wordt het tweede lid.

2. In het zeventiende lid (dat het vierde lid wordt) vervange men "Ministerraad" door "Brusselse Hoofdstedelijke Regering".

In de Nederlandse tekst van dat lid schrijve men "beslissing" in plaats van "beraadslaging".

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

L'article 1er, alinéa 1er, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 25 novembre 1993 relatif au contrôle du respect des dispositions légales et réglementaires en matière d'environnement charge les fonctionnaires et agents de la division de l'inspectorat de l'environnement de l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement, affectés au contrôle, de rechercher et de constater les infractions aux dispositions des lois, ordonnances et arrêtés énumérés dans cet alinéa 1er, dans la mesure où les matières qu'elles régissent ressortissent à la compétence de la région.

Le projet d'arrêté soumis pour avis entend modifier l'énumération des lois, ordonnances et arrêtés figurant à l'article 1er, alinéa 1er, précité, en ce sens que la mention, au 12°, de l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative au permis d'environnement est remplacée par la mention de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement.

Cette modification fait suite au remplacement de l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative au permis d'environnement (1) par l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement.

(1) Si l'ordonnance du 30 juillet 1992 précitée n'a pas été complètement abrogée par l'ordonnance du 5 juin 1997 (voir l'article 102 de cette dernière ordonnance), il n'en demeure pas moins que les dispositions maintenues ne présentent aucun intérêt pour l'application de l'arrêté du 25 novembre 1993.

La disposition modificative en projet trouve son fondement légal à l'article 88 de l'ordonnance du 5 juin 1997 selon lequel les fonctionnaires de l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement désignés par le gouvernement sont chargés de la surveillance des activités soumises à un permis d'environnement, à un agrément ou à une déclaration préalable.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. Les dispositions ayant force de loi auxquelles il est fait référence dans le préambule, du premier au douzième alinéas et dans le quatorzième alinéa, constituent certes le fondement légal de l'arrêté du 25 novembre 1993, mais pas de la disposition spécifique de l'article 1er, alinéa 1er, 12°, de cet arrêté. Ces alinéas doivent donc être supprimés.

Le treizième alinéa, dans lequel il est fait référence à la disposition qui constitue le fondement légal de l'arrêté en projet (article 88 de l'ordonnance du 5 juin 1997) devient dès lors le premier alinéa du préambule. Le quinzième alinéa, qui fait référence à l'arrêté du 25 novembre 1993 à modifier, devient le deuxième alinéa.

2. Au dix-septième alinéa (qui devient le quatrième alinéa), on remplacera "Conseil des Ministres" par "Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale".

.../...

Dans la version néerlandaise de cet alinéa, on écrira "beslissing" au lieu de "beraadslaging".

De kamer was samengesteld uit

de Heren W. DEROOVER,
Messieurs

P. LEMMENS,
L. HELLIN,

A. ALEN,
H. COUSY,

Mevrouw F. LIEVENS,
Madame

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. W. DEROOVER.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. SEUTIN, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. J. DRIJKONINGEN, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. DEROOVER.

Le rapport a été présenté par M. B. SEUTIN, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. J. DRIJKONINGEN, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS

W. DEROOVER